

INTELIGENTEN LIFT TOILETTE

Bedienungsanleitung

1. Beschreibung
2. Sicherheitshinweise
3. Bedienung
4. Pflege
5. Wartung und Garantie
6. Hilfe bei Störungen
7. Ersatzteilempfehlung



*Ein gutes Gefühl sicher und
selbständig zu sein*



1. Beschreibung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Entscheidung für unser Intelligenten Lift Toilette. Sie haben sich damit für ein Gerät entschieden, welches Ihnen täglich Hilfe und Nutzen bringt.

Wir haben bei der Konstruktion und Fertigung des Gerätes hinsichtlich Funktionalität und Materialien in Gerät, mit sehr hohem Standard entwickelt, natürlich mit ansprechendem Design.

Alle Teile sind auf eine lange Lebensdauer ausgelegt, auf leichte und umweltschonende Pflege bei minimalem Wartungsaufwand. Die einschlägigen Normen und Vorschriften sind beachtet, besonderen Wert auf die Sicherheit der Mechanik und Elektrik gelegt.

Das Gerät ist GS-geprüft durch die Prüfstelle für Medizinische Geräte der TU Berlin bezüglich der Punkte, mechanische Sicherheit, elektrische Sicherheit, Unfallrisiken und anwendertypische Funktionen.

Die nachfolgenden Hinweise dienen Ihrer Information und geben Empfehlungen bezüglich Anwendung, Pflege und Wartung.



1.1 Typenschild

Auf dem Deckel des Schaltkastens, hinter der oberen Verkleidung.

Hersteller	SANTIS KFT H-4034 Debrecen	
Pipóhegy u. 16		
Typ	HELP - Lift-Toilette	
Geräte-Nummer	Baujahr :	
Stromanschluss:	Un = 220 - 230 V / 50 Hz	
Nennstrom: In=1 A	Anschlusswert: 0,2 kW	
Schutzart	IP21	
Gewicht: 78 kg	Max. Hublast 1,35 kN	
Belastung Stützgriffe: 1,5 kN		
Wasserverbrauch Spülung: 6 Liter		
Wasserdruck 1,5 - 6 bar		

1.2 Technische Daten:

Masse:	Breite 750 mm, Höhe 1500 mm, Tiefe 900 mm
Gewicht :	78 kg
Fahrbereich:	OK-Fußboden bis OK Keramik direkter Wandanschluss 400 - 750 mm
Beckenneigung:	-2 - +10° (Option)
Belastung Keramik:	1,35 kN Belastung (135 Kg)
Belastung Stützgriffe:	1,5 kN
Spülmenge:	6 Liter je Spülung
Wasseranschluss:	Eckventil kurze Bauform G 3/8 oder G 1/2
Abwasseranschluss:	Lift-WC direkter Wandanschluss HT-Muffe wandbündig DN 100, mittig hinter Gerät, Höhe ab Fußboden 230 mm

1.3 Elektrische Daten

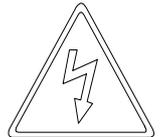
Hubantrieb vertikal:	24 v DC, P1 = 0,08 kW
Neigungsantrieb:	24 V DC, P2 = 0,08 kW
Fäkalienpumpe :	220 - 230 V / 50 Hz, P3= 0,550 KW
Spülmotor:	15 V, P4=0,002 kW
Abschluss :	220 - 230 V / 50 Hz, Netz, mit FI Sicherheitsschalter 30 mA, 16 A, Sicherungsstufe IP 00
Tastatur:	Alarm potentialfrei, Schaltspannung Un = 24 V, In = 0,5 A Änderung auch extern möglich
Absicherung Elektronik::	Feinsicherungen 2 A, Träge oben im Schaltkasten, von außen austauschbar.

2. Sicherheitshinweise:

2.1 Aufstellungsrot und elektrischer Anschluss.

Das Gerät darf gem. DIN 57100 Teil 701 "Schutzbestimmungen für Bäder und Duschen" nur in Zone 3 aufgestellt werden. Die Netzsteckdose ist durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Personenschutz, Fehlerstrom 30 mA abzusichern, der örtliche Potentialausgleich ist an der mit gekennzeichneten Stelle anzuschließen.

Diese Arbeiten sind von einem örtlich zugelassenen Elektrofachbetrieb durchzuführen und auf Funktion zu prüfen.



2.2 Zulässige Belastung der WC-Schüssel im Sitzbereich (gilt für Hub- und Neigungsbewegungen): 1,35 kN dynamisch (135 kg).

2.3 Bei Hub oder Neigungsbewegung darauf achten, dass Bereich unter der fahrbaren Verkleidung und der WC-Schüssel frei ist.

QUETSCHGEFAHR!!!

2.4 Es sind nur hochklappbare Stützgriffe zu verwenden. Beim Abklappender Stützgriffe "Hände weg" vom Anschlagbereich des Griffлагers.

QUETSCHGEFAHR!!!

2.5 Verkleidung und Tastatur nicht Strahlwasser aussetzen!

2.6 Die Endbegrenzer der Hub- und Neigungsverstellung sind als zwangsunterbrechende Öffnungskontakte im Hauptstromkreis der Antriebsmotore geschaltet. Eine Störung durch Überfahren der Endpunkte ist somit ausgeschlossen.

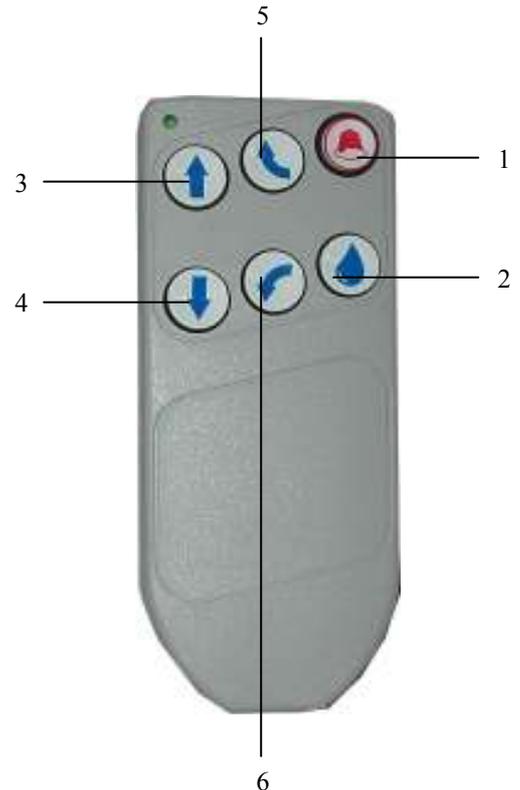
2.7 Bei Geräten mit eingebauter Fäkalienpumpe ist es besonders wichtig, dass keine zweckfremden Gegenstände über die Toilette entsorgt werden. Dies führt zu Verstopfungen und damit zu unnötigem Ärger und Kosten

3. Bedienungshinweise

3.1 Tastatur-Funktionen:

1. Ruftaste (Alarm)
2. Spülung
3. Hubbewegung auf
4. Hubbewegung ab
5. Schüsselneigung auf
6. Schüsselneigung ab

Funktion läuft, solange die Taste gedrückt ist



3.2 Befestigung und Anschluss Tastatur:

Die Bedienung erfolgt über eine in den Griff eingebaute Folientastatur. An der rechten Seite sind die Bedienungstasten für Hub und Neigung an der linken Seite für Spülung und Alarm.

Die Lift-Toilette besitzt auch eine Fernsteuerung, die über Spiralkabel mit dem Gerät verbunden ist. Anbringung rechts oder links vom Gerät z. B. an den Stützgriffen oder an speziellen Halterungen.

Zur leichteren Bedienung kann die Tastatur aus der Befestigung entnommen werden. Die Stromversorgung mit 24V gewährleistet absolute Sicherheit für den Bediener

4. Pflege

Das Help Lift-WC ist durch die Verwendung modernen Materialien wie Sanitärkeramik und pflegeleichtem, stoßfestem Kunststoff, einfach zu pflegen. Dennoch sind einige Punkte zu beachten, um den Gebrauchswert und die Optik des Gerätes zu erhalten.

4.1 Reinigung der Verkleidung, Keramik und Stützgriffe nur mit handelsüblichen, milden Reinigungsmitteln. Keine Scheuermittel, keine Lösungsmittel verwenden! Bei Verwendung von Desinfektionsmittel Rücksprache mit dem Hersteller nehmen.

4.2 das Gerät nicht mit Dampfstrahler oder Hochdruckreiniger säubern, Strahlwasser ist zu vermeiden.



- 4.3 Gerät nur in frostfreien Räumen (Wasser) aufstellen und nicht direkter Wärmeeinstrahlung aussetzen - z.B. Heizstrahler, Heißluft
- 4.4 Schüssel aus Sanitärkeramik nicht mit "scharfen Mitteln" säubern, das Porzellan wird stumpf und neigt dann um so mehr zum Verschmutzen..
- 4.5 Keramik vor starken mechanischen Belastungen, wie Stößen oder Schlägen mit harten Gegenständen schützen.

5. Wartung und Garantie

Um sicher zu stellen, daß ihr Help Lift-WC immer einsatzbereit ist, empfehlen wir den Abschluß eines Wartungsvertrages. Dieser sieht eine jährliche Inspektion des Gerätes vor und dient Ihrer Sicherheit.

- 5.1 Arbeitsinhalte Wartungsvertrag:
- 5.2 Kontrolle Wasserzuführung und Abwasserleitungen auf Dichtheit und mechanischen Verschleiß, gegebenenfalls Austausch.
- 5.3 Kontrolle Einlaufventil Spülkasten und Heberglocke auf Dichtheit, evtl. Dichtungen erneuern, Reinigung Einlaufschmutzsieb und Spülkasten.
- 5.4 Kontrolle Rollo unten und Spannseile (bei Lift Toilette mit Fäkalienpumpe), evtl. Austausch.
- 5.5 Kontrolle Befestigungspunkte des Gerätes an Wand und Boden..
- 5.6 Kontrolle Tastatur und Spiralkabel.
- 5.7 Die Garantiezeit beträgt 24 Monate..
- 5.8 Die Elektropläne sind unter dem Deckel des Schaltkastens untergebracht. .



6. Hilfe bei Störungen

6.1 *Beim verstopfen von der Fäkalienpumpe: (Nur bei Lift-WC mit Fäkalienpumpe!)*

Montieren Sie die WC Keramik ab und über das 100 mm Loch entfernen Sie die eventuellen Gegenstände die, die Verstopfung verursacht haben können. Die Montage passiert in umgekehrten Reihenfolge der Abmontage.

Wenn über eine andere Fehlfunktion der Fäkalienpumpe sich handelt – Kundendienst Anrufen.

6.2 *Gerätefunktionen sind über die Tastatur nicht mehr zu aktivieren:*

- a.) Tastatur und Spiralkabel mit Steckverbindung überprüfen, auf Oberseite des Gerätes kontrollieren, ggf. ersetzen
- b.) Sicherung, auf Oberseite des Gerätes kontrollieren, ggf. ersetzen. Die Sicherungen sind nach entfernen der oberen Abdeckung von außen zugänglich, und können gefahrlos gewechselt werden.



Bild 2



Keine Gegenstände in die Aufnahmeöffnungen der Sicherungen im Schaltkasten stecken. (220 V Spannung lg!) Ersatzsicherungen 2 A Träge ϕ 5 x 20 lg liegen bei. Bild 2

Ist das Gerät über die Tastatur immer noch nicht bedienbar, liegt eine Störung in der Tastatur oder Elektronik vor. Kundendienst anfordern!

Im Normalfall befinden sich Netzstecker und das Eckventil für die Wasserzuführung im oberen Teil des Gerätes hinter der starren Verkleidung. Damit diese Stelle zugänglich wird, muss die Verkleidung abgenommen werden. Auch der Schaltkasten wird so zugänglich.

Mit der im Griff eingebauter Steuerung oder mit der Fernbedienungstaste der Lift Toilette in die untere Endlage fahren. Öffnen der Schrauben auf der Oberseite, Verkleidung etwas nach vorn ziehen und nach oben aus den Haltetaschen ziehen - Bild 3. Montage in umgekehrter Folge.



Bild 3

Achtung!

Vor Öffnen des Schaltkastens und bei allen elektrischen Arbeiten Gerät über Stecker vom Netz trennen. Elektrische Arbeiten sind nur vom zugelassenen Fachbetrieb oder unserem Kundendienst auszuführen.

7. Ersatzteilempfehlung

1 Stück Sicherung Typ:

Durchmesser Ø 5x20, Spannung 230 V, 2 A

Eine Ersatzsicherung liegt bei.